

### SYNTHESE DE LA JOURNÉE D'INTERVENTION

#### Public

Bénévoles ou salariés investis sur des missions auprès d'enfants (accompagnement à la scolarité, accompagnement des familles, vie locale, entre autres).

#### Objectifs

Construire un dialogue interculturel en :

- Favorisant le lien avec les familles des enfants inscrits en accompagnement à la scolarité
- Développant le lien parents-école
- Favorisant l'autonomie des parents, migrants ou en difficulté linguistique, dans l'accompagnement à la scolarité de leurs enfants

#### Méthodologie utilisée

Alternance de démonstrations numériques et de mises en pratique *via* des ateliers en sous-groupes.

#### Programme de la formation

- Analyse des pratiques et des contextes d'intervention des participant(e)s
- Réflexion autour des places, rôles et attentes des parents et des intervenants dans l'accompagnement à la scolarité de l'enfant
- Quelques repères sur l'impact de la migration dans les relations familiales
- Prise en compte des aspects linguistiques dans les interactions avec les parents
- Quelques pistes pour mettre en place des actions à destination des parents autour de la parentalité scolaire
- Présentation, analyse et exploitation de supports à utiliser avec les parents
- Découverte et appropriation du *Guide du bénévole en accompagnement à la scolarité*, à partir des fiches autour de la parentalité scolaire

### BILAN QUALITATIF ET QUANTITATIF

7 participant(e)s

6 heures de formation

6 associations de Paris

5 évaluations recueillies, 100% de satisfaction (voir détail évaluation en fin de compte-rendu)

#### Soutien

Cette formation a pu être réalisée grâce au soutien de la Caisse d'allocations familiales (CAF) de Paris dans le cadre du Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité (CLAS).

## Présentations interactives des participants

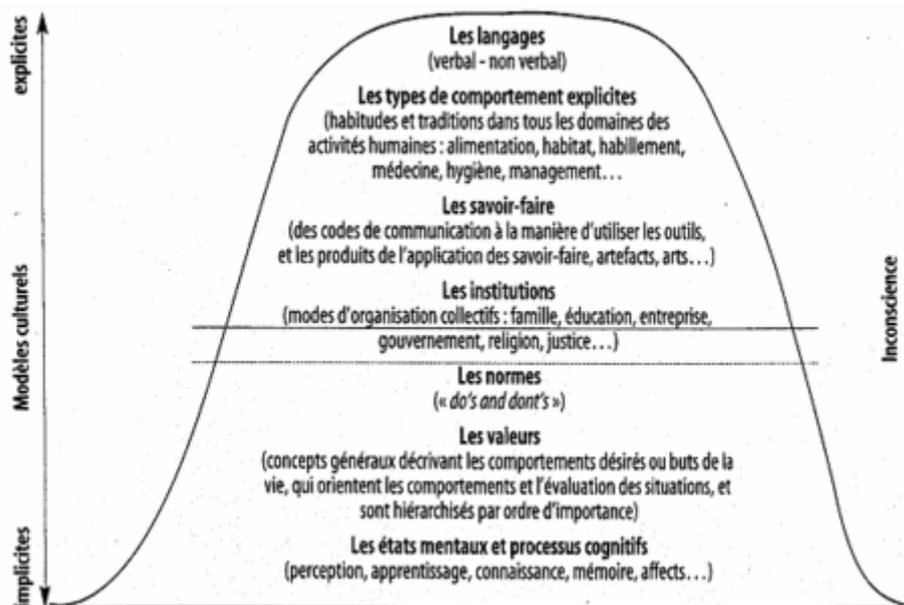
*Présentation de Valérie* : Formatrice indépendante, elle a travaillé pendant une dizaine d'années auprès de familles de demandeurs d'asile. Elle est formatrice auprès d'adultes non-francophones, francophones et formatrice de formateurs, d'intervenants sociaux et d'accompagnateurs à la scolarité. Elle accompagne des parents migrants autour de la scolarité. Elle s'intéresse à la question de la parentalité en situation migratoire, mais aussi à l'accompagnement bienveillant des enfants. Elle est également consultante en parentalité.

## Parentalité : définition(s)

- Réflexions autour des définitions de la parentalité
- Réflexions autour des différentes configurations familiales : Nucléaire / élargie, Monoparentale Divorcée / recomposée, Adoptive, Monogame / Polygame...

## La notion de culture

### L'iceberg de la culture :



<http://archive.melchior.fr/L-iceberg-des-niveaux-de-cultu.3256.0.html>

Les enfants peuvent se retrouver dans des injonctions contradictoires en termes de culture.

**Cf.** *Codes sociaux, liens et frontières* de Sylvie Dreyfus-Alphandéry et Manon Bord-Cebon, Film *Clichés !*, sur Youtube : [Cliquez ici](#)

## L'intégration

Réflexions et échanges autour de la notion d'intégration et des représentations des participants autour de ce thème

### Les trois étapes de la démarche interculturelle

- *La décentration*
- *La pénétration du système de l'Autre*
- *La négociation*

### Parentalité et migrations

Il existe différents types de migrations (économique/politique/temporaire/d'installation...) ainsi que diverses situations familiales car tous les membres de la famille ne migrent pas ensemble au même moment.

Lors d'une migration, il y a souvent une restructuration de la famille et du rôle de chacun. Généralement les familles rencontrent une rupture du cadre culturel (perte de repères, codes...).

Il existe parfois le phénomène de parentalisation de l'enfant avec l'enfant utilisé comme interprète.

*Le Gone du Chaâba*, Azouz Begag, Éditions du Seuil : 1986.

### La réussite scolaire

La réussite scolaire, pour les parents migrants peut représenter un enjeu particulier

### Le cas des parents peu ou pas scolarisés

#### Personne en situation d'analphabétisme

Le terme d'analphabétisme est utilisé pour désigner des personnes qui n'ont jamais ou peu été scolarisées dans leur pays d'origine.

#### Personne en situation d'illettrisme

Qualifie la situation de personnes de plus de 16 ans, bien qu'ayant été scolarisées, ne parviennent pas à lire et comprendre un texte portant sur des situations de leur vie quotidienne, et/ou ne parviennent pas à écrire pour transmettre des informations simples. Pour ces personnes, ces difficultés en lecture et écriture peuvent se combiner, à des degrés divers, avec une insuffisante maîtrise d'autres compétences de base comme la communication orale, le raisonnement logique, la compréhension et l'utilisation des nombres et des opérations, la prise de repères dans l'espace et dans le temps. Malgré ces déficits, les personnes en situation d'illettrisme ont acquis de l'expérience, une culture et un capital de compétences en ne s'appuyant pas ou peu sur la capacité à lire et à écrire. Certaines ont pu ainsi s'intégrer à la vie sociale et professionnelle, mais l'équilibre est fragile, et le risque de marginalisation permanent. (ANLCI 2003)

Pour les parents éloignés de l'école par la langue ou leur histoire scolaire il peut être difficile de franchir la porte de l'école. Il est donc important de les soutenir.

## Accompagnement à la scolarité

Quatre acteurs importants de l'accompagnement à la scolarité ?

- L'enfant
- L'accompagnateur
- L'école
- Les parents

Contrats (Guide de l'accompagnement à la scolarité : [cliquez ici](#))

Définition de l'accompagnement à la scolarité d'après la Charte nationale de l'accompagnement à la scolarité

Réflexions autour des missions et limites des accompagnateurs à la scolarité

Exemples de réponses apportées par les participants :

- Soutenir l'enfant
- Valoriser l'enfant (mots positifs)
- Aider à faire ses devoirs
- Revoir les leçons non comprises...

Réflexions autour du rôle de parent d'élève et des attentes des intervenants sur les parents

Exemples de réponses apportées par les participants :

- Fournir le matériel nécessaire à l'enfant
- Rendre disponible les enfants / encourager l'accompagnement (les impliquer, leur proposer de participer à l'accompagnement)
- Signer les documents de l'école...

*Communiquer avec les parents pour la réussite des élèves.* Benjamin Chemouny, Retz

**Veiller à avoir des conditions favorables à la communication** : confidentialité bienveillance non-jugement et penser à multiplier et diversifier les types de communication (orale/écrite/visuelle...) pour **les parents non-francophones**

*A quelles occasions impliquer les parents ?*

Au moment de l'inscription, lors des réunions collectives, etc. (Voir p.38 du *Guide Accompagnement à la scolarité, Le guide pratique du bénévole*)

Réflexion autour des thématiques à aborder dans des groupes de parents : développement de l'enfant/sommeil/système de notation etc.

(cf. **jeu Dominote** : Il s'agit du jeu des dominos en remplaçant le jeu traditionnel par des notes.)

**Les accompagnateurs sont des médiateurs entre les parents et l'école qui doivent cependant veiller à NE JAMAIS SE SUBSTITUER AUX PARENTS**

## Bibliographie

Guide de l'accompagnement à la scolarité : [cliquez ici](#)

Begag, Azouz, *Le Gone du Chaâba*, Éditions du Seuil : 1986.

Charliac, Lucile, Iglesis, Thomas, Motron, Annie-Claude, Verdier, Claire, *Trait d'union : Méthode de français pour migrants*, CLE international : 2012

Carlo, Catherine, Bringuier, Lola, *Trait d'union : culture et citoyenneté : méthode de français pour migrants 2*, CLE international : 2006

Dreyfus-Alphandéry, Sylvie, Bord-Cebren, Manon, *Codes sociaux, liens et frontières*, BNF, ADAGE : 2014.

« Hello ! », *Le Guide gratuit pour les réfugiés*, Hachette tourisme guide : 2015

Disponible ici : <http://www.routard.com/evenements/cid133566-le-routard-hello-guide-gratuit-pour-les-refugies.html#ixzz59cux5wg6>

Maurel, Olivier, *La fessée, Questions sur la violence éducative*, éditions La Plage : 2015

Miller, Alice, *C'est pour ton bien : Racine de la violence dans l'éducation de l'enfant*, Broché : 2015

Nathan, *Une nouvelle autorité sans punition ni fessée*, Catherine Dumanteuil-Kremer

Skirka, Valérie, Varlik, Mahacén, *Bagages : Manuel de français langue étrangère et seconde*, Broché : 2015

Marie-Rose Moro : ethnopsychiatre, travaille sur l'accueil des enfants de parents migrants. Elle a beaucoup étudié le phénomène de l'enfant migrant.

Voir l'article : *Que nous apprennent les familles migrantes sur la parentalité?*

# Synthèse des évaluations

5 évaluations recueillies sur 7 participant(e)s à la formation

## 1/ Par quel moyen avez-vous été au courant de cette formation ?

Par mon association 3

Par la lettre d'information du Programme AlphaB 1

Autre : Employeur 1

## 2/ Etes-vous satisfait de cette formation ?

Satisfait 5

## 3/ Qu'attendiez-vous de cette formation ? A-t-elle répondu à vos besoins ?

« Rien en particulier. »

« Une découverte de la parentalité et de l'interculturalité. Oui. »

« Outils pour impliquer les parents dans la scolarité de leur enfant. Partiellement. »

« Plus d'éclaircissement sur l'interculturalité et la parentalité. Oui la formation a répondu à mes attentes. »

« Ouverture à ces questions. Oui. »

## 4/ Un point que vous avez trouvé particulièrement intéressant ?

L'éducation due à l'apprentissage de codes. »

« Echange de pratique avec les autres participants. »

« Relation entre l'école et les parents. »

« Echanges avec d'autres participants. »

## 5/ La méthodologie et les supports utilisés par l'intervenant vous ont-ils semblé pertinents ?

Pertinents 5

## 6/ Pensez-vous que cette formation vous sera utile à l'avenir ?

Utile 5

## 7/ Un point que vous pensez transférer dans vos pratiques ?

« Les documentaires « Babel » et l'auto-évaluation. »

« La plupart. »

« Valorisation des enfants. Valoriser ce que la personne sait déjà faire pour la sécuriser. »

## 8/ Pensez-vous partager les connaissances acquises lors de cette formation ?

Oui 4

Non

Si oui, à qui (bénévoles, coordinateurs, etc.) et comment ?

« Bénévoles et coordinateurs via discussion et retour sur expérience. »

« Bénévoles, temps d'échanges avec eux. »

« Bénévoles et familles. »

## 9/ Etes-vous satisfait de l'organisation générale de la formation ? (durée, rythme, format, etc.)

Très satisfait 1

Satisfait 4

## 10/ Sur quels outils thématiques souhaiteriez-vous que Tous Bénévoles organise des formations ?

« Médiation culturelle, culture et social. »

« Jeux dans l'accompagnement à la scolarité. »